

персонала и персонала Секретариата в Нью-Йорке,

*заслушав* мнения, в которых выражалась глубокая озабоченность по поводу отношений между страной местопребывания и дипломатическими представительствами, аккредитованными при Организации Объединенных Наций,

*отметив*, что правительством страны местопребывания и властями города Нью-Йорка были приняты некоторые меры по решению вопросов, вызывающих беспокойство постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, и что страной местопребывания были сделаны заверения на будущее,

1. *настоятельно призывает* правительство страны местопребывания добиться такого положения, при котором меры, принимаемые для обеспечения максимальной защиты и безопасности дипломатических представительств и их дипломатического персонала, давали возможность постоянным представительствам при Организации Объединенных Наций должным образом выполнять функции, возложенные на них правительствами;

2. *просит* Генерального секретаря созвать в январе 1971 года неофициальный объединенный комитет по сношениям со страной местопребывания и затем созывать его по мере необходимости, чтобы он мог тщательно изучать вопросы, входящие в его компетенцию<sup>57</sup>, и искать решения проблем, которые касаются в широком смысле отношений со страной местопребывания;

3. *рекомендует* комитету предпринять систематическое рассмотрение вопроса о выполнении Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций и Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки относительно Центральных учреждений Организации Объединенных Наций<sup>58</sup>, а также рассмотрение вопроса об условиях жизни и обязанностях сотрудников постоянных представительств при Организации Объединенных Наций;

4. *разрешает* комитету вести запись кратких отчетов о его работе и распространять их;

5. *просит* Генерального секретаря в консультации с комитетом представить исчерпывающий доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии о состоянии работы комитета, обратив особое внимание на то, в какой степени решены существующие проблемы.

1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.

## 2748 (XXV). Согласование программ и бюджетов и их увеличение в системе Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2617 (XXIV) от 17 декабря 1969 г., в которой Генеральному секретарю было поручено представить двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи экономический и финансовый анализ характера расширения деятельности, увеличения персонала и бюджета Организации Объединенных Наций, четко разграничив увеличение в денежном выражении и в постоянных ценах, а также приняв во внимание, среди прочего, увеличение взносов в регулярные бюджеты специализированных учреждений,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря по этому вопросу<sup>59</sup>,

*будучи убеждена* в том, что в год празднования двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций и на пороге второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций было бы уместно, чтобы государства — члены Организации вновь подтвердили свои финансовые обязательства в отношении Организации,

1. *принимает к сведению* исследование, подготовленное Генеральным секретарем<sup>59</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря изучить возможность подготовки в надлежащее время дополнительных данных, относящихся к резолюции 2617 (XXIV) Генеральной Ассамблеи;

3. *признает* на основании настоящего исследования, что большая доля увеличения в денежном выражении отнесена на дополнительные расходы в связи с увеличением числа членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, увеличением числа рабочих языков, общим повышением стоимости товаров и услуг и содержанием существующих учреждений;

4. *считает* желательным, чтобы одним из следствий принятия Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>60</sup> явилось соответствующее расширение деятельности, проводимой системой Организации Объединенных Наций;

5. *считает*, поэтому, важным добиться лучшего согласования политики в отношении программ и бюджета в системе Организации Объединенных Наций путем установления более тесных связей между действиями органов, занимающихся основными вопросами, и органами, занимающимися финансовыми и бюджетными вопросами, среди прочего, с целью достижения более рационального и более эффективного использования тех ресурсов, которые государства-члены предо-

<sup>57</sup> Утвержден Комитетом на его первом заседании 6 апреля 1966 года.

<sup>58</sup> Резолюция 169 (II) от 31 октября 1947 г.

<sup>59</sup> A/C.5/1307.

<sup>60</sup> Резолюция 2626 (XXV).

ставляют в распоряжение системы Организации Объединенных Наций;

6. *настоятельно призывает* правительства всех государств — членов Организации рассмотреть, в соответствии с их относительной платежеспособностью, вопрос о выделении в возрастающем объеме ресурсов в бюджеты и добровольные программы системы Организации Объединенных Наций на основе установленных потребностей программ для того, чтобы дать организациям этой системы возможность более эффективно продолжать их нынешнюю деятельность и проводить новые виды деятельности на благо мирового сообщества в целом;

7. *также настоятельно призывает* правительства всех государств — членов Организации в духе возобновленной приверженности Организации Объединенных Наций и принципам, заложенным в ее Уставе, систематически делать взносы в регулярные бюджеты организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, не нанося ущерба увеличению взносов в различные добровольные программы и фонды

*1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.*

\*

\* \* \*

### *Другие решения*

#### **Доклад Экономического и Социального Совета**

##### **(Пункт 12)**

Генеральная Ассамблея на 1932-м пленарном заседании 16 декабря 1970 г. приняла к сведению главы XII и XIII (разделы А, В и Е) доклада Экономического и Социального Совета<sup>61</sup>.

#### **Бюджетная смета на 1971 финансовый год**

##### **(Пункт 73)**

Генеральная Ассамблея на 1933-м пленарном заседании 17 декабря 1970 г. приняла к сведению решение Пятого комитета, изложенное в пункте 88 его доклада<sup>62</sup>.

#### **Запланированная смета на 1972 финансовый год**

##### **(Пункт 74)**

Генеральная Ассамблея на 1917-м пленарном заседании 4 декабря 1970 г. по рекомендации Пятого комитета<sup>63</sup> постановила отложить еще на один год осуществление пункта 7 резолюции 2370 (XXII) от 19 декабря 1967 г.

#### **Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии**

##### **(Пункт 79)**

Генеральная Ассамблея на 1932-м пленарном заседании 16 декабря 1970 г. приняла к сведению решения Пятого комитета, содержащиеся в пункте 13 его доклада<sup>64</sup>.

<sup>61</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Дополнение № 3 (A/8003 и Corr.1).*

<sup>62</sup> *Там же, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/8099.*

<sup>63</sup> *Там же, пункт 74 повестки дня, документ A/8190, пункт 7.*

<sup>64</sup> *Там же, пункт 79 повестки дня, документ A/8265.*